

¿Qué es el plagio?

Guía de casos prácticos



Nemini licet ignorare ius

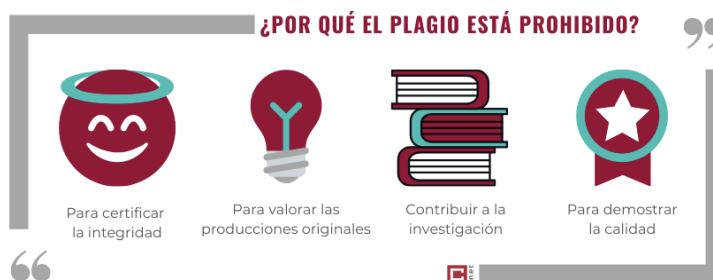
1. El plagio académico

Se considera plagio académico el hecho de «copiar en lo sustancial obras ajenas, dándolas como propias» (DLE). En el ámbito universitario, cualquier acción que represente copiar un texto de internet —o de un formato en papel— y pegarlo en un trabajo académico sin citar las fuentes consultadas no solamente es un plagio —y conlleva un suspenso de la práctica de la evaluación continua o incluso de la evaluación final—, sino que representa una violación de los derechos de autor. Copiar o imitar una obra —ideas, texto o imagen— con o sin autorización puede ser un delito.



Ahora bien, incluso en el caso de citar la obra, un mal uso del sistema de citación puede derivar en un caso de plagio, por lo que en esta breve guía os proporcionamos algunos casos prácticos de plagio.

Por último, debe indicarse que el plagio como tal está desvinculado de la intencionalidad de la persona que ha incurrido en él. El hecho de tener o no la intención de plagiar no exime a la persona que ha plagiado de sus responsabilidades legales (penalización) o morales.



Fuente: Compilatio.net

2. Casos de plagio que deben evitarse

Pongamos como ejemplo una actividad en la que se pide discutir sobre el orden pospandémico. Algunas de las siguientes respuestas serían consideradas plagio.

1. Copiar y pegar un texto sin indicar la autoría (plagio completo)

En este tipo de plagio, el estudiante no reconoce la autoría del texto original o bien pretende hacerse pasar por la persona que lo escribió sin tener su consentimiento.

Ejemplo:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales.

Fuente plagiada:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales.

Joseph S. Nye, *El País*.

Se trata claramente de uno de los casos más flagrantes de plagio, tanto porque se extrae la información literal de un texto de otro autor sin usar el formato de cita directa —debe ir entrecomillada— como porque se esconde la fuente.

2. Copiar y pegar un texto indicando la autoría

En este caso, el estudiante, aunque reconoce la autoría, copia y pega una fuente o una parte de un texto escrito por otra persona.

Ejemplo:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales (Nye, 2020).

Fuente plagiada:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales.

Joseph S. Nye, *El País*.

Se trata de un plagio o fraude académico, porque, aunque se indique la autoría, se copia literalmente el texto original sin utilizar el formato de una cita directa.

3. Copiar y pegar un texto indicando —o no— la autoría, pero cambiando algunas palabras

En este caso, el estudiante se atribuye un trabajo de otro autor citando o no la fuente.

Ejemplo:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la IIGM creó unas instituciones que llevaron a una liberalización considerable del

comercio y las finanzas. Ya antes de la pandemia, este orden se enfrentaba al desafío por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias (Nye, 2020).

Fuente plagiada:

El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales.

Joseph S. Nye, *El País*.

En este caso, no se ha realizado una paráfrasis —expresar el mismo contenido con otras palabras—, sino que se ha mantenido la misma estructura y las mismas palabras, y tan solo hay un cambio mínimo de conjunciones y preposiciones. Ello constituye también un plagio académico.

4. Traducir del inglés —u otro idioma— un fragmento, una parte de un artículo, un resumen, una página web, etc., indicando —o no— la autoría

En este caso, se trata de un plagio de traducción, puesto que se traduce el trabajo —o partes de este trabajo— a otro idioma sin utilizar el formato entrecomillado para citas directas, y sin indicar la fuente y quién lo traduce. La persona que lo traduce se ha limitado a traducir un texto, apropiándose de su originalidad.

Ejemplo:

Un desafío autoritario al estilo de los años treinta. El desempleo masivo, el aumento de la desigualdad y la alteración de la comunidad por los cambios económicos relacionados con la pandemia crean condiciones favorables para la política autoritaria. No faltan empresarios políticos dispuestos a utilizar el populismo nacionalista para ganar poder.

Fuente original:

A 1930s-like authoritarian challenge. Mass unemployment, increased inequality, and community disruption from pandemic-related economic changes create hospitable conditions for authoritarian politics. There is no shortage of political entrepreneurs willing to use nationalist populism to gain power.

Joseph S. Nye, Five scenarios for international order in 2030.

5. Abusar de las citas directas: copiar y pegar textos indicando la autoría y entrecomillando los fragmentos

Ejemplo:

Como indica Nye: «El fin del orden liberal globalizado. El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales».

Además, nos recuerda que «ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales».

Si nos fijamos en el ejemplo de China, el autor informa que «China se benefició de este orden, pero en la medida que su peso estratégico crece, insiste cada vez más en fijar estándares y reglas. Estados Unidos resiste, las instituciones se atrofian y los llamados a la soberanía aumentan».

En este sentido recordemos que Estados Unidos «sigue fuera de la Organización Mundial de la Salud y del acuerdo climático de París. La covid-19 contribuye a la probabilidad de este escenario al debilitar el papel de Estados Unidos como "administrador del sistema"».

Fuente original:

El fin del orden liberal globalizado. El orden mundial establecido por Estados Unidos después de la Segunda Guerra Mundial creó un marco de

instituciones que condujo a una liberalización considerable del comercio y las finanzas internacionales. Ya antes de la pandemia de la covid-19, este orden se enfrentaba al desafío planteado por el ascenso de China y el crecimiento del populismo en las democracias occidentales. China se benefició de este orden, pero en la medida que su peso estratégico crece, insiste cada vez más en fijar estándares y reglas. Estados Unidos resiste, las instituciones se atrofian y los llamados a la soberanía aumentan. Estados Unidos sigue fuera de la Organización Mundial de la Salud y del acuerdo climático de París. La covid-19 contribuye a la probabilidad de este escenario al debilitar el papel de Estados Unidos como "administrador del sistema".

Joseph S. Nye, *El País*.

En este caso, aunque no hay una voluntad de engaño, sí existe una falta de originalidad, por lo que no se podría evaluar al estudiante satisfactoriamente. Proponemos, en su lugar, utilizar paráfrasis. Para una correcta redacción, consultad el [siguiente recurso](#) de la Biblioteca de la UOC.

6. Autoplagio

En este caso, el estudiante presenta el mismo trabajo en varias entregas o ejercicios y no hace referencia a ello. En otros casos, se utilizan trabajos académicos previos sin citar ni hacer mención de ello.

7. Ghostwriting

Por último, el estudiante contrata a una fuente conocida o desconocida, o le pide que le haga el trabajo, y lo presenta como trabajo propio sin citar su autoría real. Esto también constituye un problema serio de plagio y apropiación de contenido ajeno como si fuera propio.

3. Recursos recomendados

- [Biblioguía sobre plagio académico](#)
- [Cómo citar](#)
- [Infografía interactiva: Modelos y ejemplos de citación](#)